

# *Rother* Akzent

Anzeigenschluss für  
Ausgabe Oktober 2012  
28. September

Verteilung:  
10. Oktober

August 2012

27. Jahrgang - Auflage 25.000

Abenberg



Büchenbach



Das unabhängige Magazin für die Region

Georgensgmünd



Kammerstein

Rednitzhembach



Rohr



Roth



Röttenbach



Spalt

[www.rother-akzent.de](http://www.rother-akzent.de)

## Kirchweih in Roth

Fr. 10.08. - Di. 14.08. - Rother Festplatz

Programm auf Seite 4

Kirchweih-Sonntag haben Rother Geschäfte  
ab 13 Uhr geöffnet

## Rother Altstadtfest

So. 09.09. ab 11 Uhr mit Spielfest in der Hauptstraße  
ab 10 Uhr im Schlosshof Trempelmarkt für Kinder

## Weinfest der Stadtwerke Roth

Samstag, 15.09., 18.00 Uhr im Freizeitbad Roth  
mit Tanz und Showprogramm

## Fischkärwa, Dorfplatz Birkach

Sonntag, 23.09., ab 11 Uhr -

Freundeskreis Roter Schwan Belmbrach e.V.

## Herbstfest AWO OV Roth e.V.

Sonntag, 29.09., 14 Uhr im AWO-Zentrum



## Grüss Gott

### liebe Leserinnen und Leser,

die Wirtschaftskrise erfasst Deutschland!?

So und ähnlich war es bereits Ende des letzten Jahres von vielen „Fachleuten“ mit erhobenem Zeigefinger prognostiziert worden.

Wir Verbraucher ließen uns damals von solchen negativen Voraussagen ganz und gar nicht beeindrucken und gaben munter weiter unser gut verdientes Geld für allerlei Konsumgüter und auch für den einen oder anderen Luxus aus. Zum Leidwesen der Vorhersager.

Wen wundert's? Schließlich geht es uns in Deutschland gut. Nicht umsonst rangieren wir unter den Wirtschaftsnationen derzeit in den obersten Rängen. Da kann auch eine amerikanische Rating-Agentur wie „Moody's“ mit einer Herabstufung der sogenannten „Triple A“-Stufe nicht wirklich etwas ändern. Ja, es gibt auch Schließungen und Firmenpleiten. Doch das war schon zu jeder Zeit so.

Aber seien wir doch mal ehrlich: Nach Krise sieht es hier bei uns in Deutschland nun wirklich nicht aus. Wo wir hinschauen, wird gebaut, eröffnet, investiert. Natürlich ist das meist so in Frühjahr und Sommer. Aber eben auch in diesem Jahr, das längst im Zeichen der Krise stehen müsste. Doch Krisen werden oft auch herbeigeredet.

Neuesten Meldungen aus den Medien zufolge steht die Automobilindustrie vor dem Abschwung. Kann man das jetzt noch glauben?



Auch wir liebe Leserinnen und Leser, haben zahlreiche Kontakte zu Geschäftsleuten und Privatpersonen.

Dort ist meist in Gesprächen zu hören, dass man sich vor Arbeit nicht retten könne. Die Arbeitslosigkeit liegt so niedrig wie schon lange nicht mehr, grenzt gar an der Vollbeschäftigung.

Wo also ist die Krise? Wenn das so weitergeht, müssen die Fachleute ihre bereits korrigierten Prognosen des vergangenen Jahres noch einmal korrigieren.

Soll uns recht sein! Denn nach wie vor gilt der Spruch: Wer etwas arbeitet, hat auch sein Auskommen mit dem Einkommen.

In diesem Sinne lassen Sie sich von allzu lauten Krisenprognosen nicht abschrecken. Wir wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit, erholsamen Urlaub, unseren Schülern tolle Ferien und Ihnen allen viel Freude beim Lesen Ihres neuen „Akzent“.

Ihr Redaktionsteam

**Impressum:** Rother Akzent - Das unabhängige Magazin für die Region  
Abenberg - Büchenbach - Georgensgmünd - Kammerstein - Rednitzhembach  
- Roth - Röttenbach - Spall

27. Jahrgang

Herausgeber: Rolf-P. Müller

Sitz d.Redaktion: Nürnberger Straße 37, 91154 Roth  
Telefon 09171 / 84 32 35, Telefax 09171/ 8 08 74-21

E-Mail: info@rother-akzent.de

Internet: www.rother-akzent.de

Redaktion und Anzeigen: Rolf-P. Müller, Mobil: 0177 - 5 20 07 58

Xaver Gerngroß (Veranstaltungen)

Verteilung: RPM Direktwerbung, Nürnberger Straße 37, 91154 Roth

Auflage: 25.000 Exemplare, Verteilung kostenlos in alle Haushalte

Titelfoto: RPM

Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotografien wird nicht übernommen.

Für Anzeigen gilt die Preisliste vom Dezember 2011. Die gesamte Druckschrift ist urheberrechtlich geschützt © 2012  
Für jegliche Verwertung oder Vervielfältigung ist die Zustimmung erforderlich. Wir weisen darauf hin, dass eingesandte Artikel und Fotos auch im Internet erscheinen können, sofern der Verfasser nicht ausdrücklich widerspricht.

## Erscheinungstermine des ROTHER AKZENT bis Februar 2013 Auf diese Termine können Sie sich verlassen!

|          |            |
|----------|------------|
| Oktober  | 10.10.2012 |
| Dezember | 05.12.2012 |
| Februar  | 07.02.2013 |

**Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die Oktober-Ausgabe**

**28.09.12**

## ANZEIGENANNAHME

Tel. 09171 - 84 32 35 • Fax 09171 - 8 08 74 21  
Mobil 0177 - 5 20 07 58

info@rother-akzent.de • www.rother-akzent.de  
Ihr Ansprechpartner: Rolf-P. Müller

Aussuchen, telefonisch bestellen, abholen...

**www.zum-zepelin.de**



GRIECHISCHES RESTAURANT

**ZEPPELIN  
AEROPLIO**



**www.zum-zepelin.de**

**Sie müssen nicht  
erst wegfahren, um  
Griechenland zu  
erleben.**

**In unserem schönen,  
schattigen Biergarten  
verwöhnen wir Sie mit  
den Köstlichkeiten  
unserer Heimat.  
Genießen Sie die  
Atmosphäre und  
verbringen Sie schöne  
Stunden!**

**Auf Ihren Besuch  
freut sich  
Kosta und Ihr  
Zeppelin-Team**

Hilpoltsteiner Straße 41, 91154 Roth. Telefon 09171 - 89 23 94  
Öffnungszeiten: täglich von 11.00 - 15.00 Uhr und 17.00 - 24.00 Uhr

## Erfolgreich werben im



### Aus dem Inhalt:

### Seite

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Glubberer aufgepaßt - Neuer Fan-Report im Verkauf  | 3     |
| Rother Kirchweih 2012 - Festprogramm               | 4     |
| Grußwort 1. Bürgermeister Ralf Edelhäuser          | 5     |
| Wir kommt die Wurst auf den Teller?                | 6     |
| Seniorenheim der Diakonie wird modernisiert        | 7     |
| Wald aktuell                                       | 8     |
| Termine der Stadt Roth und Umgebung                | 10/11 |
| Unser aktuelles Rezept / Rother Streetball-Turnier | 12    |
| Jubiläum Volksschule und Grundschule in Roth       | 13    |
| Wohnungsscheck - Tipps für die Wohnungssuche       | 14    |
| Kath. Pfarrgemeinde Rednitzhembach                 | 15    |
| Tierpatenschaft / Ausgeraubt im Urlaub             | 16    |
| Termine überregional / Sportlich durch den Urlaub  | 17    |
| Alles was Recht ist                                | 18    |
| Angebote des Werkhof Regenbogen                    | 19    |

## GLUBBERER AUFGEFASST!!!

LKR. ROTH - Seit vielen Jahren gibt es bereits den Fan-Report des FCN-Fanverbandes. Bisher wurde er an die rund 260 Fan-Clubs verteilt und noch nicht im Handel frei verkauft. Vielfache Anfragen haben dazu geführt, dass jetzt das Informationsblatt auch in öffentlichen Verkaufsstellen erworben werden kann!

Die in Roth ansässige Werbeagentur RPM Direktwerbung hat die Aufgabe übernommen, den Fan-Report am Markt zu positionieren, mit einem neuen Vertriebskonzept das Info-Blatt für Freunde des FCN neu auszurichten sowie mit neuen Ideen bei Inhalt und Präsentation für Leser und auch für Inserenten noch interessanter zu machen.

In einer ersten Redaktionskonferenz am Valznerweiher im Juli, bei der Werbefachmann Rolf-P. Müller den ehrenamtlichen Mitstreitern die Grundsätze des neu erarbeiteten Vertriebs- und Gestaltungskonzeptes erläuterte, wurde der Aufbau eines Händlernetzes und damit der Vertrieb von Heftkontingenten in öffentliche Verkaufsstellen beschlossen, die den Fan-Report in ihr Zeitschriftenangebot aufnehmen.

Derzeit gibt es bereits sechs solcher Verkaufsstellen, die den Fan-Report für einen Preis von 1,50 € für Freunde des 1. FCN zum Verkauf anbieten.

In weiteren Schritten ist der Ausbau der Verkaufsstellen in andere Orte sowie eine wirksame Verkaufsförderung geplant, die das Angebot öffentlichkeitswirksam unterstützt.

Ab sofort erhalten Sie den neuen Fan-Report Nr. 27 - August 2012 mit vielen interessanten Informationen rund um den Club bei folgenden Verkaufsstellen:

**BÜCHENBACH:** Markus Hubrich, Breitenloher Str. 8;

Schreibwaren Geschenke  
Postagentur Gertrud Silvinski,  
Untere Bahnhofstr. 14

**REDNITZHEMBACH:**  
Postdienststelle Rednitzhembach  
Schreibwaren Schuster,  
Bahnhofstraße 13 c

**Roth:** Rother Akzent, Nürnberger  
Straße 37; Lotto am Marktplatz,  
Inhaberin Nicole Wiedner,  
Hauptstraße 32

**SCHWABACH:** 1. FCN Fan – Ver-  
kaufsstelle im HUMA-Einkaufszentrum,  
Ticket-Paradise Ticket Shop der Glubberer

**Wir suchen weitere Verkaufsstellen im Landkreis Roth.**

**Interessierte Schreibwaren- und Lotto- Geschäfte erhalten**

**Informationen bei RPM-Direktwerbung, Nürnberger Str. 37, 91154 Roth, Tel: 09171/8 08 74-20**



**FANVERBAND**  
organisierte Fanclubbetreuung e.V.  
**Fan - Report**

FCN - Fanverband e.V. organisierte Fanclubbetreuung • www.fanverband.com • No. 27 • 01.08.2012 • Euro 1,50



## TOP-JOB!

Die Firma **Elektro Hifi Zelzer** ist seit über **40 Jahren** ein wachsendes Traditionsunternehmen. Unser Erfolg basiert auf Qualität und Service gegenüber den Kunden und dem stetigen Streben nach Weiterentwicklung sowie Innovationsfreude.

Zum Ausbau der Geschäftsaktivitäten suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine dynamische, erfolgsorientierte Persönlichkeit mit fundiertem Fachwissen, Eigeninitiative, Belastbarkeit und Einsatzbereitschaft für unser Unternehmen.

### UNSERE ANFORDERUNGEN:

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung, Interesse an Qualifizierungen und kontinuierlicher Weiterbildung
- Gute Schriftsprachkompetenz, gute Deutsch- und Englischkenntnisse sowie ausgezeichnete Kommunikationsfähigkeit
- Eine selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise, Fähigkeit zur eigenständigen Lösung von Aufgaben • Zielstrebigkeit und Flexibilität
- Angenehmes Erscheinungsbild sowie sicheres, sympathisches und überzeugendes Auftreten • Lösungsorientierte, analytische und strukturierte Arbeitsweise
- Sicherstellen eines zeitnahen und professionellen Service beim Kunden vor Ort, ausgeprägte Kundenorientierung • Führerschein der Klasse 3 bzw. B
- Installation, Instandsetzung sowie Durchführung von Wartung und Reparaturen aller elektrischen Arbeiten



**Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!**

**EURONICS**

**Zelzer**

Elektro Hifi Zelzer GmbH | 91174 Spalt | Rother Str. 1 | T 09175 79100

**RPM**  
DIREKTWERBUNG

**Auf dieser Welle surfen Sie erfolgreich!**

### Gestaltung, Satz und Druck:

- ✓ Prospekte • Flyer • Großflächen
- ✓ Geschäftspapiere
- ✓ Logoentwicklung
- ✓ Anzeigen
- ✓ Digitaldrucksachen.
- ✓ Internetseiten (Design/Betreuung)
- ✓ Beschilderungen
- ✓ Beschriftungen
- ✓ Plakate, Planen, Banner

**Nürnberger Str. 37 - 91154 Roth**

**Telefon 09171/8 08 74 - 20**

**Telefax 09171/8 08 74 - 21**

**info@rpm-direktwerbung.de**

**www.rpm-direktwerbung.de**



# FESTPROGRAMM

**für die Rother Kirchweih  
vom 10. bis 14. August 2012**

## Freitag, 10. August 2012

- 17.15 Uhr Standkonzert im Schlosshof mit den „Gmünder Kerwa Musikanten“
- 17.45 Uhr Eröffnungsfestzug ab Schlosshof zum Festplatz
- 17.50 Uhr Böllerschießen - Soldaten- u. Kriegerverein Eckersmühlen
- 18.00 Uhr Kirchweihöffnung durch 1. Bürgermeister Ralph Edelhäuser  
anschließend Kirchweihstimmung - Volksfest auf dem Festplatz

## Samstag, 11. August 2012

- 14.00 Uhr Volksfest auf dem Festplatz
- 18.00 Uhr Stimmungsmusik mit der Band „Sunrise“
- 20.00 Uhr Schlosshofspiele im Schloss Ratibor

## Sonntag, 12. August 2012

- 9.00 Uhr Turmblasen des Posaunenchores Kiliansdorf vom Turm der evang. Stadtkirche
- 9.00 Uhr Start am Festplatz zum 12. Rother Kirchweihlauf
- 10.00 Uhr Kirchweih-Festgottesdienst in der Evang. Stadtkirche
- 10.30 Uhr Musikalischer Frühschoppen mit den „Alpenschwäbischen“  
Volksfest auf dem Festplatz
- 16.00 Uhr Orgelkonzert zur Rother Kirchweih mit Thomas Köhler aus Weißenhohe in der kath. Kirche
- 17.30 Uhr Stimmungsmusik mit den „Alpenschwäbischen“
- 19.00 Uhr Ehrung „Rother Stadtmeister/in“ des Rother Kirchweihlaufs durch 1. Bürgermeister Ralph Edelhäuser
- 20.00 Uhr Schlosshofspiele im Schloss Ratibor

## Montag, 13. August 2012

- 9.30 Uhr Festzug der Vereine durch die Stadt  
(Aufstellung 9.00 Uhr in der Bahnhofstraße)
- 10.30 Uhr Frühschoppenkonzert mit Schlachtschüssel mit den „Gmünder Kerwa Musikanten“ - Volksfest auf dem Festplatz
- 17.30 Uhr Stimmungsmusik mit der Band „Süsstoff“
- 22.15 Uhr Hochfeuerwerk hinter dem Schießhaus  
Ganztägig Freilos zu jeder ausgeschenkt Maß  
(Ausschank Fam. Welker)

## Dienstag, 14. August 2012

- Nachmittag Familiennachmittag auf dem Festplatz
- 15.00 Uhr Kinderbelustigung im Garten der ehemaligen TSV-Turnhalle
- 18.00 Uhr Stimmungsmusik mit der „Musikgruppe Ziach'o“
- 19.00 Uhr Tombola mit Ziehung der Gewinner
- 20.00 Uhr Gewinnaussgabe bis 21.00 Uhr

**Ausschank des Festbieres der Hofmühlbrauerei** Festwirt: Fam. Welker

### Auf dem Festplatz:

Fahrgeschäfte: Autoscooter, INTOXX, the NEW REGGAE, Riesenrad ORION III, Kinderflieger, Schiffschaukel, Kindersportkarussell, Märchen-Eisenbahn, Schieß-, Spiel- und Wurfhallen, Lose, Eisbar, Rollende Metzgerei, Verkaufsstände, Heringsbratereien, Creperi, Knusperhäuschen

### In der Ausstellungshalle des Kaninchenzuchtvereins Roth

(Gasthaus Lohgarten) Kirchweihausstellung des Kaninchenzuchtvereins Roth  
Beginn: Samstag, 14.00 Uhr, Ende: Montag, 16.00 Uhr

### Museum Schloss Ratibor:

Öffnungszeiten: Täglich, außer Montag von 13.00 - 17.00 Uhr

### Fabrikmuseum:

Öffnungszeiten: Samstag/Sonntag von 13.30 - 16.30 Uhr

### Sonntag, 12. August 2012 - Kirchweihlauf:

Startzeiten: Lauf 1/2: 9.20 Uhr 2 km Schülerlauf/4 km Hobbylauf  
Lauf 3: 10.00 Uhr 10 km Hauptlauf (LC 11)  
Lauf 4: 11.30 Uhr ca. 400 m Kinderlauf (Jg. „01 u. jünger“)

Start/Ziel: Festplatz Roth/An der Stadthalle

Siegerehrung: ab ca. 12.00 Uhr Seebühne/Festplatz oder Stadthalle

### Sonntag, 12. August 2012:

Kirchweihmarkt am Kugelbühlplatz und Teilbereich Hilpoltsteiner Straße.  
Die Rother Geschäfte sind am Kirchweihsonntag-Nachmittag geöffnet.

Die Tiefgarage in der Städtlerstraße ist während des Festes jeweils bis 24.00 Uhr kostenlos geöffnet, am Freitag ab 16.00 Uhr, von Samstag bis Dienstag ab 7.00 Uhr.  
STADT ROTH



**DIE KLEINE VERFÜHRUNG**

0,33 l ORIGINAL HOFMÜHL HELL

KOMPAKT VERPACKT

www.hofmuehl.de

DAS GEHEIMNIS FLÜSSIGEN GOLDES!

## Privatbrauerei Hofmühl zeigt Umweltbewusstsein

**EICHSTÄTT – Vor kurzem hat die Privatbrauerei Hofmühl eine neue, moderne Flaschenwaschanlage in Betrieb genommen und offiziell eingeweiht.**

Die Geschäftsführung, vertreten durch Stephan Emslander und Volker Baumgartner, hatte daher zur Besichtigung der Anlage nach Eichstätt eingeladen.

„Seit annähernd 20 Jahren lief die bisherige Anlage problemlos und wurde im Laufe der Zeit teilmmodernisiert und neuen Bedingungen angepasst“, erklärte Emslander den interessierten Zuhörern. Dies sei in etwa die Lebensdauer einer solchen Anlage.

Dem Umweltgedanken folgend war hier nicht nur eine neue Anlage anzuschaffen gewesen. Die Investition beinhaltete natürlich auch neueste Technologien, die den aktiven Umweltschutz fördern. So verbraucht die Anlage nicht nur erheblich weniger Wasser, sondern hat auch einen bedeutend geringeren Energieverbrauch gegenüber der ausrangierten Anlage.

Der Schutz der Umwelt sowie Ersparnis von Energierecourcen hat bei der Hofmühlbrauerei einen sehr hohen Stellenwert, der bei der Investition in Produktionsanlagen stets angemessen berücksichtigt wurde, betonten Emslander und Baumgartner unisono.

Bei einem Rundgang direkt in den Produktionsraum hatten die Besucher die Möglichkeit, die Waschanlage in Betrieb zu sehen, sich die technischen Details durch die



Fachleute vor Ort genauer erklären zu lassen und selbst Fragen zu stellen.

Im Anschluss waren die Besucher dann zu einem kleinen Imbiss, natürlich mit der Verkostung von Getränken der Hofmühl-Brauerei, eingeladen.



VERKAUF VON

- **BETONRECYCLING-SCHOTTER**
- **RECYCLINGMIX AUS MAUERWERK UND BETON**

- Ideal für Auffüllung oder Baustraßen -

Infomaterial zu Sieblinie, Körnungsgrößen, Analytik nach Feststoff oder Anlieferung durch uns senden wir Ihnen gerne zu!

**Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!**



[www.hausmann-demontage.de](http://www.hausmann-demontage.de)

**Peter Hausmann**

**Demontage & Containerdienst GmbH**

Industriestraße 6 • 91126 Schwabach

**Tel: 09122 / 69 16 30**

**Fax: 09122 / 69 16 33**

- **SCHADSTOFFSANIERUNG**
- **DEMONTAGE**
- **ABBRUCH**
- **CONTAINERDIENST**
- **AUFARBEITUNG**
- **VERWERTUNG**

Liebe Gäste und Freunde,  
liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie in jedem Jahr am zweiten August-Wochenende treffen wir uns auch heuer wieder zur Rother Kirchweih. Dazu heiße ich Sie alle sehr herzlich willkommen.

Mein Gruß gilt allen Rother Bürgerinnen und Bürgern, sowie allen Gästen aus Nah und Fern, die mit uns gemeinsam vom 10. bis 14. August schöne Kirchweihstage in Roth verbringen möchten. Besonders begrüßen möchte ich alle ehemaligen Rother, die an den Kirchweih Tagen die Gelegenheit nutzen, ihre Familien zu besuchen oder alte Freunde zu treffen.

Das Standkonzert im Hof von Schloss Ratibor und der anschließende Eröffnungsumzug zum Festplatz am Kirchweihfreitag, bildet traditionell den Auftakt für das Kirchweihwochenende in Roth. Daran anschließend darf ich Sie recht herzlich zum Bieranstich einladen.

Genießen Sie hoffentlich schöne Tage am Rother Festplatz und lassen Sie sich gastronomisch durch den Festwirt, die Brauerei



Hofmühl und die weiteren Stände der Schausteller, in guter fränkischer Tradition, mit vielen Schmankerln verwöhnen.

Zahlreiche Schausteller und Fieranten warten auf Ihren Besuch am Rother Festplatz und am Kirchweihsonntag in der Rother Innenstadt.

Bei einem Einkaufsbummel am verkaufsoffenen Sonntag bietet sich vielleicht die eine oder andere Gelegenheit, in den für Sie geöffneten Läden ein besonderes Schnäppchen zu erstehen, bevor am Kirchweihmontag der Höhepunkt mit dem Festzug und dem großen Feuerwerk am Abend erfolgt.

Mein herzlicher Dank gilt allen, die zum Gelingen unserer Kirchweih beitragen.

Für die bevorstehenden Kirchweihstage wünsche ich Ihnen viel Spaß, unterhaltsame Stunden und freudige Begegnungen, bei hoffentlich schönem Wetter.

Ihr

Ralph Edelhäuser, Erster Bürgermeister



Wenzel Heizungs- & Sanitärtechnik GmbH

Breitenloher Weg 19

91166 Georgensgmünd

T 0 91 72 / 69 53 - 0

F 0 91 72 / 69 53 - 30

info@wenzel-heizung.de

www.wenzel-heizung.de



**7/24 Notdienst**  
**0 91 72 / 69 53 -33**

Innovative Heizsysteme  
Solartechnik  
Wellness- & Traumbäder  
Barrierefreie Bäder  
Bauspenglerei & Blecharbeiten

Holz und Pelletsheizsysteme  
Wärmespeichersysteme  
Wärmepumpen

... und vieles mehr!!!

## Wir wünschen allen Besuchern der Rother Kirchweih viel Vergnügen!

Lieber mit dem Taxi heim  
als morgen ohne Führerschein

Rund um die Uhr



**TAXI**

Ihre  
**TAXI-Zentrale**  
in ROTH

(09171)

**29 29**

oder

**34 00**

**VERKAUFE** K2-Softboots, neuwertig, Größe 42,5 /  
Höhenverstellbarer Couchtisch, Nussbaum, mit grün melierter  
Marmorplatte **Tel.: 0911 - 632 78 77**



## Wie kommt die (regionale) Wurst auf den Teller?

Dieser Frage ging Bürgermeister Ralph Edelhäuser nach, als er vor wenigen Tagen in Begleitung von Mitgliedern des Stadtrats und der Verwaltung den landwirtschaftlichen Betrieb von Martin Burmann in Pfaffenhofen besuchte.

Die Besichtigung der einzelnen Stationen der Lebensmittelkette vom Erzeuger zum Produkt eröffnete den Besuchern de-

ortsansässigen) Kleinbetriebe zunehmend unter Druck geraten.

Dabei sei das Problem ja nicht wirklich neu. EU-Vorgaben enthalten bekanntlich immer mehr Auflagen, die aber kaum noch, oder nur mit größtem Aufwand von Kleinunternehmern erfüllt werden könnten. Als Resultat könne landesweit beobachtet werden, dass immer mehr kleine landwirtschaftliche Betriebe



taillierte Einblicke in die vielfältigen und umfangreichen Arbeitsabläufe von Tierhaltung, Schlachtung bis hin zur Direktvermarktung.

Von besonderem Interesse waren Informationen über die verschärften Rahmenbedingungen, mit denen die (auch

diesen Anforderungen nicht mehr gerecht werden können und letztendlich viele der hiesigen „Metzger des Vertrauens“ ihre Läden schließen müssten.

Burmann sieht in seinem Bemühen, die Eigenschlachtung trotz immer weiter verschärfter Hygiene- und lebensmittelrechtlicher Vorschriften aufrecht zu erhalten, nicht nur einen Vorteil für den Verbraucher, sondern z.B. auch einen aktiven Beitrag zum Tierschutz. Es mache für ein Tier schon einen großen Unterschied, ob es direkt in seiner gewohnten Umgebung betäubt und vor Ort geschlachtet wird, oder ob es erst mit einem Viehtransporter unter purem Stress zig-Kilometer zum nächsten Großschlachthof transportiert werden müsse (für Roth entweder Weißenburg oder Burgfarnbach/Erlangen).

In der anschließenden Diskussion wurde weiterhin herausgestellt, dass für Burmann, wie auch für die meisten „Direktvermarkterkollegen“ in der Region die Qualität des Produkts vor der Quantität oberste Priorität hat – und damit eben nur gute (regionale) Wurst auf den Teller kommt!

## 2018 wird Ihr Jahr!

Ein Jahr, in dem Sie an bislang unerreichbare Ziele gelangen und sich viele private Wünsche erfüllen können.

Die Weichen dafür müssen Sie allerdings schon in diesem Jahr stellen, und zwar spätestens am 30. September.

Wie es geht, erkläre ich Ihnen völlig unverbindlich in einem persönlichen Informationsgespräch, wenn Sie mir dafür telefonisch (09171-989748 und 0173-3784123) oder per e-Mail an handelspartnerdecker@gmx.de einen Ihnen genehmen Termin nennen.



### Kranken-Zusatzversicherung

Die private Aufwertung Ihrer

»Gesetzlichen«

Die Kranken-Zusatzversicherungen der HUK-COBURG schließen die Lücken der gesetzlichen Krankenkassen.

- erstklassige Leistungen für Zahnersatz, Chefarztbehandlung, Brillen, Heilpraktiker
- günstige Beiträge

Jetzt informieren!

#### Kundendienstbüro

**Angelika Schelenz**  
Versicherungsfachfrau  
Telefon 09171 99838  
Telefax 09171 99848  
Schelenz@HUKvm.de  
Kohlengasse 19  
91154 Roth

Öffnungszeiten:  
Mo., Mi., Do., Fr. 9.00–12.30 Uhr  
Di. 18.00–20.00 Uhr  
Do. 14.00–17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**

Aus Tradition günstig

### DAMEN • HERREN • KINDER

- Nägel
- Steckfrisuren
- Haartatoos
- Makeup
- uvm.

keine Voranmeldung nötig

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 9.00 - 17.30Uhr  
Sa. 7.00 - 12.00Uhr

91183 Abenberg - Marktplatz 9 - Tel: 09178/331

Am Dienstag/Mittwoch, 14./15. August (Mariä Himmelfahrt) ist das Geschäft geschlossen!



**Schlecht  
schlafen  
war gestern!**



Ausgeruht aufstehen ist so leicht mit den neuesten Betten-, Matratzen- und Lattenrost-Systemen für jede Schlafgewohnheit - und unsere Fachberatung gibt's dazu.

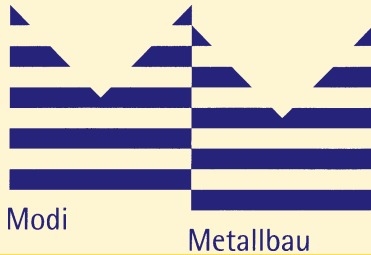


[www.betten-karg.de](http://www.betten-karg.de)  
[info@betten-karg.de](mailto:info@betten-karg.de)

Roth-Eckersmühlen, Tel. (09171) 2832  
Schwabach, Tel. (09122) 5308

über 75 Jahre Ihr Fachgeschäft mit





Qualität und  
saubere Arbeit  
liegen uns  
am Herzen

- ✓ Stahlbau
- ✓ Metallbau
- ✓ Lasertechnik
- ✓ Alubau
- ✓ Anlagenbau
- ✓ Edelstahlverarbeitung

Im Elm 15  
91154 Roth  
Tel. 09171 / 98 91 0 - 0  
Fax 09171 / 98 91 0 - 50

metallbau-modi@t-online.de  
www.metallbau-modi.de

## Evangelisches Seniorenheim wird modernisiert

ROTH – Die Sanierungsmaßnahmen im evangelischen Seniorenheim „Hans-Roser-Haus“ in der Gartenstraße/Hilpoltsteiner Strasse, kommen gut voran und so konnte nun schon der zweite renovierte Bauabschnitt von den Bewohnern bezogen werden. Ausgehend von einer behördlichen Auflage, den Brandschutz auf den neusten Stand zu bringen, wird das gesamte Haus in drei Bauabschnitten modernisiert.

Jedes Einzel- und Doppelzimmer bekommt ein eigenes, modern gestaltetes Bad. Lange dunkle Flure gibt es nicht mehr. Stattdessen sind die Gänge einladend und wohnlich gestaltet. Dies wird vor allem durch farbliche Beto-



nung und spezielle Beleuchtung erzielt.

Eine weitere Besonderheit stellt die Aufteilung und Gestaltung der Gemeinschaftsräume dar, bestehend aus jeweils einem Ess- und Wohnzimmer und der Küche.

Gerade die offen gestalteten Küchen sollen den oftmals an Demenz erkrankten Senioren die Möglichkeit bieten, gemeinsam zu kochen - oder wenigstens als Zuschauer daran teilhaben zu dürfen.

Der Abschluss der Renovierung des dritten und letzten Gebäudeabschnitts ist im Juli 2013 geplant.

- ❖ Krankenfahrten für alle Kassen
- ❖ Rollstuhlfahrten sitzend
- ❖ Behinderten-fahrdienst
- ❖ Bestrahlungsfahrten
- ❖ Dialysefahrten
- ❖ Kurierfahrten
- ❖ Flughafenfahrten

**Taxi**  
**Manfred Hofmann**

Auf der Kupferplatte 1  
91154 Roth

**Tel. 09171- 6 02 26**

Fax 09171- 89 72 16

e-Mail: info@taxi-hofmann.com

www.taxi-hofmann.com



Eine Besichtigung der renovierten Bereiche ist nach kurzer telefonischer Voranmeldung unter

Tel. 09171 / 950-303 jederzeit möglich, wie der Einrichtungsleiter Bodo Steinheimer mitteilte.

**Wir machen Urlaub bis 18.08.**  
**Ab Montag, den 20.08.**  
**sind wir gerne wieder für Sie da!**



ANTIKER STEIN – NEUES DESIGN  
INDIVIDUELLE ANFERTIGUNGEN

JUWELIER  
KNÜPFER



**UHREN UND SCHMUCK**

Meisterwerkstatt

Untere Bahnhofstraße 9  
91186 Büchenbach  
Tel./Fax (091 71) 89 82 23  
www.juwelier-knuepfer.de



**Bauplätze in Spalt zu Topkonditionen**

- zusätzlich Baukindergeld -

**BAUEN - WOHNEN - SCHÖNER LEBEN**

Infos: Stadt Spalt • Telefon 09175 7965-20

E-Mail: robert.nolte@spalt.de und udo.weingart@spalt.de





**LERROS** 20 – 50% Nachlass auf die Sommerkollektion

**DAMEN-MODEN** *Mode Nasslein* **HERREN-MODEN**

Mehr Spaß mit Mode

91174 Spalt • Hauptstrasse 32 • Tel. 09175/381



## Wald aktuell

### Herkunft - wichtig! Auch für Waldbäume

Ein Baum kann sehr unterschiedliche Eigenschaften ausprägen. Er kann schnell oder langsam wachsen, empfindlich oder widerstandsfähig sein und Holz produzieren, das gut oder schlecht verwertbar ist. Diese Eigenschaften hängen natürlich ganz wesentlich von der Baumart ab. Aber auch innerhalb der Arten gibt es eine große Vielfalt an äußerlich erkennbaren Unterschieden, die von den Erbanlagen und der Umwelt, z.B. Boden und Klima, gesteuert wird. Das Erbgut setzt dabei den Rahmen, innerhalb dessen die Umweltfaktoren auf Wuchseigenschaften, Wuchsform

und sonstige Merkmale einwirken. Angesichts der Klimaänderung und ihrer Auswirkungen auf den Wald stehen unsere Waldbesitzer zunehmend vor der Frage, wie sie ihre Bestände für die Zukunft fit machen sollen. Der wichtigste Beitrag zur Risikominderung ist der frühzeitige Umbau von Nadelholzbeständen in standortgemäße Mischbestände mit einem hohen Anteil klimatoleranter heimischer Baumarten und einer bemessenen Beteiligung von standortgemäßen Gastbaumarten z.B. Douglasie. Da Bäume 100 und mehr Jahre alt werden, spielt die Herkunft, das

heißt die Summe der Erbanlagen, neben der Qualität des Saat- und Pflanzgutes eine entscheidende Rolle bei der Begründung von Wäldern. Die genetische Vielfalt in den Beständen ist die Grundlage für ihre Fähigkeit, sich an die sich än-



dernden Umweltbedingungen anpassen zu können. Daher werden Aufforstungen nur finanziell ge-

fördert, wenn passende Herkünfte verwendet werden, die in den Herkunftsempfehlungen enthalten sind.

Zur Sicherstellung der passenden Herkunft bieten die Baumschulen sogenannte „Züf“-Pflanzen an. Bei ihrer Auslieferung muss der Verkäufer ein entsprechendes Zertifikat mitliefern, das den Herkunftsnachweis (Mutterpflanze) lückenlos darlegt. Zur Kontrolle werden dann von einigen Pflanzen der Lieferung Knospen im Labor gentechnisch untersucht und mit den Daten der Mutterpflanze verglichen. Auf diese Weise soll verhindert werden, dass es zu illegaler Verbreitung von ungeeignetem Pflanzgut kommt.

#### Termine:

Pflanzenbestellung für die Herbstkulturen: ab September 2012 telefonisch bei Ihrer Forstbetriebsgemeinschaft Roth – 09171 / 88111 08./09.11.2012 Motorsägenkurs für Waldbesitzer –

Anmeldung unter 09171-84267 oder Email: [erwin.galsterer@aelfrh.bayern.de](mailto:erwin.galsterer@aelfrh.bayern.de)

### Vom Gärtner zum Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung

Ein Bandscheibenvorfall beendete die Laufbahn von Thomas Wild als Landschaftsgärtner. Bereits Jahre vorher lernte er Baumkletterer kennen, welche sich mit Hilfe von Karabinern, Seilen und Knoten ins Blätterdach wagen, um Bäume zu pflegen. Das Klettern kam aufgrund des ganzheitlichen Körpereinsatzes in Frage, um weiterhin in der grünen Branche tätig zu bleiben.

Um fachgerechte Baumpflege ausführen zu können sind verschiedene Weiterbildungen unumgänglich. Als Gärtner erlernt man zwar Grundlagen zum Thema Baum, dies genügt jedoch bei weitem nicht, um sich darauf zu spezialisieren. Gestartet ist er mit einem Kletterkurs für seilunterstützte Baumpflege; weiter folgte ein Kurs für den Einsatz der Motorsäge im Baum. Das Wissen zur fachgerechten Baumpflege war dennoch nicht vorhanden. Also sammelte er die europäisch einheitliche Ausbildung zum „European Treeworker“ auf, einschließlich einer Zertifizierung für den Einsatz von Hubarbeitsbühnen. Diese Ausbildung entspricht einem Gesellenbrief. Die weitere Qualifikation auf Meisterebene, den Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung, hat er in diesem Frühjahr erfolgreich abgeschlossen.

Ein allzu oft mißachteter Schwerpunkt in der Baumpflege sind Arbeitsschutz, Unfallverhütung und Verkehrssicherung. Da die Berufsgenossenschaft zwei ausgebildete Fachleute vorschreibt ging Sabine Wild den gleichen Weg. Sie ist heute eine von knapp 20 weiblichen European Treeworkerinnen in Deutschland.

**5 Jahre** betreiben die Beiden nun ihr Familienunternehmen und genießen bei Privatkunden wie Kommunen einen guten Ruf. **Kundenwunsch und Baumbiologie in Einklang bringen ist das erklärte Ziel!**

**Baum- & Gartenpflege**

**Wild**

**Unseren Kunden herzlichen Dank !**



Mondstr. 7  
Büchenbach  
Tel. 09171-898566



[www.wild-baumpflege.de](http://www.wild-baumpflege.de)



## Tanz und Show beim Weinfest im Rother Freizeitbad

**ROTH - Insider merken sich diesen Termin rechtzeitig vor: Samstag, 15. September 2012. Zum Abschluss der diesjährigen Badesaison findet im Rother-Freizeitbad das Weinfest mit Tanz und Showprogramm im beheizten Festzelt statt. Von 18.00 bis 24.00 Uhr steht das Fest unter fünf guten Sternen:**

Urlaubsstimmung. Besten Service vor und hinter den Theken bieten die Bedienungen und das Team um Dieter Welker. Mit Witz und guter Laune werden ausgesuchte „Tröpfchen“ und leckere fränkische Schmankerl serviert. Der Eintritt ins Rother-Freizeitbad und ins Weinzelt ist an diesem Tag



1. Eine gemütliche Atmosphäre mit bunten Lichtern im Weinzelt.  
2. Die passende Tanzmusik mit dem T.O.P.-Trio plus 1.  
3. Zwei Flamenco-Shows mit der Formation „Grupo Rojo Flamenco“  
4. Passende Weine zum Fest.  
5. Leckerer für den großen und kleinen Hunger.  
Die Stadtwerke Roth und das TEAM vom Freizeitbad Roth sorgen für einen gemütlichen Abend und für gute Unterhaltung im Weinzelt und laden dazu ganz herzlich ein.  
Für die passende Musik zum Tanzen, Zuhören und Genießen sorgt die Band „T.O.P.-Trio Plus 1“ aus Fürth. Vom langsamen Walzer bis zum Rock'n Roll, von Rumba bis groovigem Soul, ob Evergreen oder Top-Ten Hits, die Band hat alles drauf.  
Heike Winkelsträter mit ihrer „Grupo Rojo Flamenco“ sorgen in den Tanzpausen mit feurigen Flamenco-Shows in farbenprächtigen Kleidern für reichlich Abwechslung und

ab 18.00 Uhr frei. Die Gäste können bequem über den Haupteingang an der Friedrich-Wambsganz-Straße oder über den Eingang „Fabrik-museum“ das Weinzelt erreichen. Der reguläre Badebetrieb endet an diesem Tag um 19.00 Uhr.  
Wer sich rechtzeitig einen Tisch reservieren möchte oder weitere Informationen benötigt, kann sich gerne mit Ursula Maurer von den Stadtwerken Roth in Verbindung setzen. Frau Maurer ist Montag bis Donnerstag jeweils vormittags unter der Telefon-Nummer 09171/9727-32 zu erreichen. Selbstverständlich hat auch jeder die Möglichkeit persönlich in der Sandgasse 23 vorbei zu kommen um für sich und seine Freunde den besten Platz auszusuchen. Stammgäste wissen bereits, ein genussvoller und amüsant-er Abend in netter Gesellschaft ist garantiert.



### Hilfe im Trauerfall

Ihr vertrauensvoller Partner seit 1963, da gründete Siegfried Jagott in Rednitzhembach sein Bestattungsinstitut. Tochter Monika wuchs darin auf und half dem Vater, wo es nur ging.

Am 24. November 1996 eröffnete Monika Jagott ihr eigenes Institut

## Bestattungsinstitut Monika Jagott

vormals Jagott-Schmidt

### Bestattungshaus Jagott

Erd- und Feuerbestattungen · Überführungen in In- und Ausland · Anonym  
Feuerbestattung · Bestattungsvorsorge · Alles vertrauensvoll in einer Hand

**Erlenweg 17 91186 Büchenbach Tel. 09171 / 62 907**  
**91126 Rednitzhembach**  
**Münchener Str. 10 91154 Roth**

**www.jagott.de**

Ihre persönliche Ansprechpartnerin Monika Jagott ist weiterhin immer für Sie persönlich da, auch an Sonn- und Feiertagen.

Auf Wunsch komme ich auch zu Ihnen nach Hause. Ich übernehme alle Behördengänge und Besorgungen sowie die Abrechnung mit den Krankenkassen und Versicherungen.

Durch meinen umfangreichen Service liegt alles vertrauensvoll in meiner Hand. Gerne informiere ich Sie ausführlich über die Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten!



**Bestatterin  
Trauerberaterin  
Freirednerin**

**Tag und Nacht erreichbar - Hausbesuche - Tel. 09171 / 62 907**

## WIR DRUCKEN ALLES AUSSER GELD!

**RPM**  
**DIREKTWERBUNG**

Nürnberger Str. 37 - 91154 Roth

Telefon 09171/8 08 74 - 20

Telefax 09171/8 08 74 - 21

info@rpm-direktwerbung.de

www.rpm-direktwerbung.de

- Briefbogen
- Flyer
- Plakate
- Vereinshefte
- Visitenkarten...

...und was Sie  
noch so brauchen

## FREIZEITBAD ROTH

VORANKÜNDIGUNG



**Weinfest**

mit Tanz und Showprogramm

**Samstag, 15.09.2012**

**18.00 bis 24.00 Uhr**

**Beheiztes Zelt - Bedienung - Eintritt frei**

Tischreservierungen möglich bei Ursula Maurer

Telefon: 09171/9727-32 (Mo - Do Vormittag)



## Nie wieder feuchte Mauern, abfallender Putz, Schimmel oder Wasser im Keller!

Dauerhafte Trockenlegung, Abdichtung und Kellersanierung „wie neu“, auch ohne Aufgraben, kostengünstig mit dem HSK-Injekt-System.

**Nur vom Fachbetrieb seit über 30 Jahren!**

Die beste Art, feuchte Keller, Häuser und Wohnungen schnell und günstig trocken und schimmelfrei zu machen.

Am besten gleich kostenlose  
Vor-Ort-Beratung vereinbaren!



bautenschutz johann katz

**bautenschutz joh. katz GmbH · Tel. (091 22) 79 88-0**

Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach · www.bjk24.de



# Termine in Roth **August 2012**

Ein Service  
Ihrer Tourist-Information  
im Schloss Ratibor



- ▼ **Mi 01.08.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Mi 01.08.** 18 Uhr **Feierabendwanderung am Rothsee**, Parkplatz Birkach, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Mi 01.08.** 20.30 Uhr **„Roth bei Nacht“ - Stadtführung für Kinder**, ab Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Mi 01. - Fr 03.08.** 11 Uhr **Sommerferien Bogenkurs**, Vereinsheim, Sportschützenverein Belmbrach
- ▼ **Mi 01. - Mi 12.09.** 13 Uhr **Ferischmieden jeden Mittwoch**, Hist. Eisenhammer Eckersmühlen, LRA Roth
- ▼ **Mi 01./08./15./22./29.08.** 8 - 13 Uhr **Wochenmarkt am Marktplatz**, DMG Marktgilde
- ▼ **Do 02.08.** 20 Uhr **„Roth bei Nacht“ - Schmiedevorführung**, Hist. Eisenhammer Eckersmühlen, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 03.08.** 13 Uhr **Geführte Radtour: „Handwerkerstuben in Spalt“**, ab Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 03.08.** 20 Uhr **„Roth bei Nacht“ - Cicerone-Führung**, 7 Stationen rund ums Schloss, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 03.08.** 20.30 Uhr **Abendschwimmen im Rahmen „Roth bei Nacht“**, Freizeitbad, Stadtwerke Roth
- ▼ **Fr 03. - So 05.08.** Uhrzeit s. Presse, **Belmbracher Kirchweih**, Kärwa-Festplatz, Belmbracher Kärwabuam
- ▼ **Sa 04.08.** 14 Uhr **Führung durch das Schloss Ratibor**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 04.08.** 14 Uhr **Schlauchboot-Wettbewerb**, Anmeldung erforderlich, Camping Waldsee Wallesau
- ▼ **Sa 04.08.** 20 Uhr **„Roth bei Nacht“ - Führung: Einmal rund um die Stadtmauer**, ab Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 04. u. So 05.08.** 7.30 Uhr **Freier Eintritt für „Einser-Kandidaten“**, Freizeitbad, Stadtwerke Roth
- ▼ **So 05.08.** 20.30 Uhr **„Roth bei Nacht“ - Führung: Lyrik im Stadtgarten**, Stadtgarten, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Di 07.08.** 10 Uhr **Ausflug Bad Windsheim - GENERATION PLUS**, ab Gemeindehaus, Landeskirchliche Gemeinschaft Roth
- ▼ **Mi 08.08.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Mi 08.08.** 18 Uhr **Feierabendwanderung am Rothsee**, Parkplatz Birkach, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 10.08.** 13 Uhr **Geführte Radtour: „Entlang der Burgenstraße“**, ab Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 10.08. - Di 14.08.** Uhrzeit s. Presse, **Rother Kirchweih**, Stadt Roth - Hauptamt
- ▼ **Sa 11.08.** 10.30 Uhr **Theaterfahrt nach Wunsiedel**, ab Gymnasium, Anmeldung erforderlich, Privat Verein Roth e.V.
- ▼ **Sa 11.08.** 14 Uhr **Kinderfest**, Camping Waldsee Wallesau
- ▼ **Sa 11.08.** 14 Uhr **Drachenboot paddeln**, Rothsee, LBV Umweltstation Rothsee
- ▼ **Sa 11.08.** 20 Uhr **Rother Schlosshofspiele: „Viel Lärmen um nichts“ - W. Shakespeare**, Schlosshof, Rother Schlosshofspieler
- ▼ **Sa 11.08. - Sa 18.08.** 11 Uhr **Wochenend-Bogenkurs**, Vereinsheim, Sportschützenverein Belmbrach
- ▼ **So 12.08.** 9.20 Uhr **12. Rother Kirchweihlauf**, Festplatz, TSG 08 Roth e.V. - Leichtathletikabteilung
- ▼ **So 12.08.** 9.45 Uhr **Rothseegottesdienst**, Strandhaus Birkach, Evang.-Luth. Dekanat Schwabach
- ▼ **So 12.08.** 10.15 Uhr **Kirchweihmarkt**, Altstadt, Stadt Roth - Hauptamt
- ▼ **So 12.08.** 20 Uhr **Rother Schlosshofspiele: „Viel Lärmen um nichts“ - W. Shakespeare**, Schlosshof, Rother Schlosshofspieler
- ▼ **Mi 15.08.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 17.08.** 13 Uhr **Geführte Radtour: „Barfuß-Wonnen-Weg Spalt“**, ab Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **So 19.08.** 13 Uhr **Familien-Museumstag**, Hist. Eisenhammer Eckersmühlen, Landratsamt Roth - Kultur Tourismus
- ▼ **Mo 20.08.** 19 Uhr **Meditation u. Aktion im Stadtgarten**, Bahnsteighäuschen, Kath. Pfarrgemeinderat
- ▼ **Mo 20.08.** 19 Uhr **Schwimmnacht CHALLENGE Roth aktiv**, Freizeitbad, Stadtwerke Roth
- ▼ **Mi 22.08.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **So 26.08.** 9.45 Uhr **Rothseegottesdienst**, Strandhaus Birkach, Evang.-Luth. Dekanat Schwabach
- ▼ **Mo 27.08.** 19 Uhr **Meditation u. Aktion im Stadtgarten**, Bahnsteighäuschen, Kath. Pfarrgemeinderat

**Weitere Infos**  
zu den einzelnen  
Veranstaltungen  
erhalten Sie unter  
**www.stadt-roth.de**  
und bei:



**Tourist-Information**  
im Schloss Ratibor  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 513  
Fax 09171/848 519  
www.roth.de  
Öffnungszeiten:  
Nov.-März:  
Mo-Fr: 9-12 Uhr  
Mo/Di/Do: 13-16 Uhr  
April bis Sept:  
Mo-Fr: 9-12, 13-17 Uhr  
August: Sa 13-15 Uhr



**Jugendhaus/-Büro**  
Neues Gäßchen 3  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 800  
Fax 09171/848 810  
www.jugendhaus-roth.de  
Bürozeiten:  
Di-Do: 10-12 Uhr  
Do: 15-18 Uhr



**Kulturfabrik**  
Stieberstraße 7  
91154 Roth  
Kartentelefon  
09171/848-714  
Fax 09171/848-750  
www.kulturfabrik.de  
Bürozeiten:  
Di-Fr: 9-12.30 Uhr  
und 13.30-17 Uhr  
Fr bis 15 Uhr  
Mo geschlossen



**vhs**  
Die Volkshochschulen  
**Volkshochschule**  
Hilpoltsteiner Straße 2a  
91154 Roth  
Tel. 09171/73 99  
Fax 09171/613 92  
www.vhs-roth.de  
Bürozeiten:  
Mo-Fr: 8-12 Uhr  
Di+Do: 14-17 Uhr



# Termine in Roth **September 2012**

Ein Service  
Ihrer Tourist-Information  
im Schloss Ratibor



- ▼ **Sa 01.09.** 9.30 Uhr **Pilzlehrwanderung**, ab AWO Zentrum, Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Roth e.V.
- ▼ **Sa 01.09.** 14 Uhr **Führung durch das Schloss Ratibor**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 01./08./15./22./29.09.** 8 - 12 Uhr **Bauernmarkt am Marktplatz**, Stadt Roth
- ▼ **Mo 03.09.** 19 Uhr **Meditation u. Aktion im Rother Stadtgarten**, Bahnsteighäuschen, Sachausschuss Kath. Pfarrgemeinderat
- ▼ **Mi 05.09.** 10 Uhr **Landkreis-Seniorentag**, Stadtgarten und Stadthalle, Landratsamt Roth
- ▼ **Mi 05.09.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Mi 05./12./19./26.09.** 8 - 13 Uhr **Wochenmarkt am Marktplatz**, DMG Marktgilde
- ▼ **Do 06.09.** 14.30 Uhr **Singen**, Kath. Jugendheim, Ökumenischer Seniorensingkreis - Kath. Pfarramt Roth
- ▼ **Fr 07.09.** 13 Uhr **Geführte Radtour „Biergarten-Tour“**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 08.09.** 13.30 Uhr **Führung im Fabrikmuseum der Leonischen Industrie**, Fabrikmuseum, Historischer Verein Roth e.V.
- ▼ **Sa 08.09.** 14 Uhr **Drachenboot paddeln**, Rothsee, LBV Umweltstation Rothsee
- ▼ **Sa 08.09.** 17 Uhr **Fischerfest**, Marktplatz, Fischereiverein Roth
- ▼ **Sa 08.09.** 19 Uhr **Weinfest**, Kugelbühlstraße, Rother Carneval Verein
- ▼ **So 09.09.** 9.45 Uhr **Rothseegottesdienst**, Strandhaus Birkach, Evang.-Luth. Dekanat Schwabach
- **So 09.09.** 10 Uhr **TrempeImarkt für Kinder**, Schlosshof, ab 6 Jahre mit Anmeldung, Jugendhaus/-büro Stadt Roth
- **So 09.09.** 11 Uhr **SpieIfest**, Hauptstraße, ab 6 Jahre, Jugendhaus/-büro Stadt Roth
- ▼ **So 09.09.** 11 Uhr **Altstadtfest**, Rother Vereine und Verbände
- **So 09.09.** 13 Uhr **Rock im Schlossgraben**, Vorplatz Jugendhaus, Jugendhaus/-büro Stadt Roth
- ▼ **Mo 10.09.** 19 Uhr **Meditation u. Aktion im Rother Stadtgarten**, Bahnsteighäuschen, Sachausschuss Kath. Pfarrgemeinderat
- ▼ **Mi 12.09.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 14.09.** 13 Uhr **Geführte Radtour „Naturerlebnisweg Allersberg“**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 15.09.** 14 Uhr **Genusswanderung: „Kartoffeln - Die gesunde Knolle“**, Parkplatz Birkach, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 15.09.** 18 Uhr **Weinfest mit Tanz und Showprogramm**, Freizeitbad, Stadtwerke Roth
- ▼ **So 16.09.** 7.30 Uhr **Ende der Badesaison 2012 - Freier Eintritt**, Freizeitbad, Stadtwerke Roth
- ▼ **So 16.09.** 10 Uhr **Tag der offenen Tür**, Feuerwehrhaus Eckersmühlen, FFW Eckersmühlen
- **So 16.09.** 10.30 Uhr **120-Jahr Feier**, SPD-Ortsverein u. Kreisverband Roth, Kulturfabrik Roth
- ▼ **Mi 19.09.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Fr 21.09.** 13 Uhr **Geführte Radtour „Spiel & Spaß in der Pflugschmühle“**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- **Sa 22.09.** 20 Uhr **8. Rother Kabaretttherbst: Django Asül „Paradigma“**, Kulturfabrik Roth
- ▼ **So 23.09.** 9.45 Uhr **Rothseegottesdienst**, Strandhaus Birkach, Evang.-Luth. Dekanat Schwabach
- ▼ **So 23.09.** 11 Uhr **Fischkärwa**, Dorfplatz Birkach, Freundeskreis Roter Schwan Belmbrach e.V.
- ▼ **Mi 26.09.** 14 Uhr **Kombi-Stadt-Schloss-Führung**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Mi 26.09.** 17.30 Uhr **Kochkurs: Fisch und Mee(h)r**, Plana Küchenland, Anmeldung erforderlich, Habicht + Sporer GmbH
- ▼ **Fr 28.09.** 13 Uhr **Geführte Radtour „Wernsbacher Steinbrüche“**, Treffpunkt Schlosshof, Stadt Roth - Tourist-Information
- ▼ **Sa 29.09.** 14 Uhr **Herbstfest**, AWO Zentrum, AWO OV Roth e.V.
- ▼ **Sa 29.09.** 14 Uhr **Führung mit Schmiedevorführung**, Historischer Eisenhammer Eckersmühlen, Landratsamt Roth
- **Sa 29.09.** 20 Uhr **8. Rother Kabaretttherbst: Simone Solga „Bei Merkels unterm Sofa“**, Kulturfabrik Roth
- **Sa 29.09. u. So 30.09.** 10 Uhr **Ausstellung: ModernArtQuilters**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth u. A. Alokones

**Weitere Infos**  
zu den einzelnen  
Veranstaltungen  
erhalten Sie unter  
**www.stadt-roth.de**  
und bei:



**Tourist-Information**  
im Schloss Ratibor  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 513  
Fax 09171/848 519  
www.roth.de  
Öffnungszeiten:  
Nov.-März:  
Mo-Fr: 9-12 Uhr  
Mo/Di/Do: 13-16 Uhr  
April bis Sept:  
Mo-Fr: 9-12, 13-17 Uhr  
August: Sa 13-15 Uhr



**Jugendhaus/-Büro**  
Neues Gäßchen 3  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 800  
Fax 09171/848 810  
www.jugendhaus-roth.de  
Bürozeiten:  
Di-Do: 10-12 Uhr  
Do: 15-18 Uhr



**Kulturfabrik**  
Stieberstraße 7  
91154 Roth  
Kartentelefon  
09171/848-714  
Fax 09171/848-750  
www.kulturfabrik.de  
Bürozeiten:  
Di-Fr: 9-12.30 Uhr  
und 13.30-17 Uhr  
Fr bis 15 Uhr  
Mo geschlossen



**vhs**  
Die Volkshochschulen

**Volkshochschule**  
Hilpoltsteiner Straße 2a  
91154 Roth  
Tel. 09171/73 99  
Fax 09171/613 92  
www.vhs-roth.de  
Bürozeiten:  
Mo-Fr: 8-12 Uhr  
Di + Do: 14-17 Uhr



**Naturkost Biene** ... was es da alles gibt:

Monika Friedrich  
Bahnhofstraße 13  
91154 Roth  
Telefon 09171-6564  
Fax 09171-89 54 865

**übrigens...** bei uns bekommen Sie

**3 x wöchentlich** frisches Obst und Gemüse, Molke-  
reiprodukte, Käse, Hähnchenkeulen, /-brust, /-flügel  
und Putenschnitzel **gerne auch mit Vorbestellung**

**4 x wöchentlich** frisches Brot und

**1 x wöchentlich** frisches Fleisch

Ein Besuch lohnt sich immer für Sie! Wir freuen uns Sie wiederzusehen!

**Das Naturkost Spezialitäten Fachgeschäft**

Öffnungszeiten:  
Mo-Do 9.00-13.00 & 14.30-18.00 Uhr  
Fr. 9.00-18.00 Uhr  
Sa 9.00-13.00 Uhr  
Mittwoch nachmittag geschlossen

**P** Parkplätze schräg gegenüber  
neben der Kulturfabrik  
2 Stunden kostenlos

## Streetball-Turnier der JU

Roth – Vor kurzem fand bei reger Beteiligung das erste Streetballturnier der Jungen Union Roth auf dem neuen Streetballplatz am Jugendhaus statt.

Beim Streetball handelt es sich um eine Abwandlung des Basketballspiels bei dem zwei Mannschaften, in diesem Fall mit jeweils drei Personen, auf nur einen Korb spielen.



„Die Besonderheit dieses Spiels ist ferner, dass die Mannschaften ohne Schiedsrichter spielen, sich also selbst um das Punktezählen und Fairplay kümmern müssen, was beim Rother Turnier auch wunderbar gelang“, freut sich der JU Vorsitzende Fabian Giersdorf.

Im Vorfeld hatten sich sechs Mannschaften angemeldet, die alle zum Kampf um die von Bürgermeister Ralph Edelhäuser gestifteten Pokale erschienen.

Die zahlreichen interessierten Zuschauer sahen einen spannenden Turnierverlauf mit teilweise furios aufspielenden Mannschaften, die sich nichts schenkten. Am Ende standen die „Hembach Nuggets“, ein Team bestehend aus Schwabacher Bezirksligabasketbal-

lern nach einem verdienten Finalsieg von 11:7 als Sieger fest. Den zweiten Platz belegten die „TV Lauf All-Stars“ vor dem aus Rother Parkour Talenten bestehenden „Team Crap“, das sich im kleinen Finale den letzten Pokal gegen das „Team USA“ sicherte.

## Schneller Gurkentopf lecker mit Hähnchenbrust und Salzkartoffeln

### Zutaten für 4 Portionen:

1kg Salatgurken, 160g rote Zwiebeln, 2 Knoblauchzehen, 1 1/2 EL Butter, Salz, Zucker, schwarzer Pfeffer, 175 ml trockenen Weißwein, 75 ml Gemüsebrühe, 100g Sahne, 1 Bund Dill



### Zubereitung:

**1.** Gurken schälen, längs halbieren, mit Teelöffel entkernen und in ca. 1 cm breite Scheiben schneiden. Zwiebeln und Knoblauch schälen und in feine Ringe bzw. Scheiben schneiden. Butter im Topf zerlassen. Zwiebeln und Knoblauch kurz darin abschwitzen. Gurken zugeben und 2 Minuten dünsten.

**2.** Mit Salz, 1 Prise Zucker und Pfeffer würzen. Weißwein und Brühe zugießen und ca. 5 Minuten offen einkochen lassen. Sahne zugeben, aufkochen und bei mittlerer Hitze 3-4 Minuten kochen. Inzwischen Dill kalt abbrausen, trocken schütteln, Spitzen abzupfen und fein hacken. Zum Gurkentopf geben und servieren.

Zubereitungszeit: ca. 20-25 Minuten

Pro Portion: ca. 198 kcal, 830 kj, 3g EW, 9g KH, 15g F, 0,8 BE

**Wir wünschen  
einen guten Appetit**

**„Da geht's mir gut!“**

Persönliche Information & Beratung auch jeden Samstag von 10-14 Uhr

**Pflegeheim Schwabach**  
Wittelsbacher Straße 2  
Tel. (09122) 93 41-300

**AWO**

Die „goldene Stadtwurst“ ging nach einer „verdienten“ Niederlage gegen das jüngste Team „Die Jüngeren“ an das einzige „Amateurteam“ im Feld das Team des Jugendtreffs Utopia, das seine Platzierung dennoch mit Humor nahm und feststellte, dass man nächstes Jahr mit zwei Mannschaften antreten werde, damit zumindest eine nicht Letzte wird.

Über die durch Fabian Giersdorf bereits bekanntgegebene Fortsetzung dieses Turniers

im kommenden Jahr freut sich auch der Rother CSU Vorsitzende Daniel Matulla, den es besonders freut, „dass eine neue Veranstaltung für die Rother Jugend geschaffen wurde, die diese auf eine sportliche und faire Weise zusammenbringt.“



## Volksschule Gartenstraße und Grundschule Nordring feierten Jubiläum

**ROTH – Gleich zwei Schulen in der Kreisstadt begingen im Juli die Jubiläen ihres Bestehens.**

Während die Volksschule Garten-

Sabine Rupprecht und ihr Kollegenteam. Mit sehr viel Vorbereitungszeit und engagiertem Einsatz arbeiten Lehrkräfte, Elternbeirat



straße auf 110 Jahre Schulbetrieb zurückblicken konnte, freuten sich die Kinder und Mitarbeiter der Grundschule Nordring über 15 Jahre erfolgreichen Wirkens.

Mit großem Aufwand und mehreren Millionen Euro an Baukosten war an der Volksschule Gartenstraße die größte Sanierungsaktion ihrer Art zu Ende gegangen. Auch dies war ein Grund zum Feiern meinte die Schulleiterin

und Eltern am großen Fest, das dann auch durch schönes Wetter zu einem gelungenen Ereignis



wurde. Viele Spielstationen, musikalische und künstlerische Darbietungen auch durch die Kinder und zahlreiche Angebot an Speisen und Getränken sorgten für Kurzweil bei den Hunderten von Besuchern. Auch eine Tombola mit schönen Gewinnen winkte den Loskäufern.

In der Grundschule Nordring, die 1997 den Schulbetrieb als damals willkommene wohnortnahe Schule aufnahm wurde mit ebensolchem Engagement, zahllosen Übungsstunden und viel Herzblut ein wunderschönes Programm geboten. Schulleiterin Margarete Rahnhöfer begrüßt neben den Kindern, Eltern und ehemaligen Schülern und Elternbeiräten auch die Ehrengäste, unter ihnen den Rother Bürgermeister mit einigen Stadträten. Trotz

te sich allerdings auch ein unangehmer, aktueller Beigeschmack. Bereits in der Vergangenheit erwägen die politisch Verantwortlichen die Schließung der Grundschule Nordring zugunsten der benachbarten Anton-Seitzschule ob deren Raumnot. Dies konnte seinerzeit in letzter Minute durch das hochengagierte Elternbeiratsteam um den Vorsitzenden Peter Krieger und in Zusammenarbeit mit Lehrkräften und Eltern verhindert werden.



des anhaltenden Nieselregens ließen sich die Kinder nicht von ihren gesanglichen und tänzerischen Vorführungen abhalten, was ihnen sehr viel Beifall von den ebenfalls regenresistenten Zuschauern einbrachte. Der Elternbeirat, die Eltern und das Lehrerkollegium hatten mit sehr viel Mühe 15 Spielstationen für 15 Jahre Bestehen organisiert und betreut.

Bei beiden Festlichkeiten konnten die Organisatoren zufrieden sein mit dem Ergebnis ihrer Arbeit.

### Die Ungewissheit über die Zukunft der Nordring-Schule

In die Freude der Feierlichkeiten von 15 Jahren Grundschule misch-

Doch die Diskussion um die Raumnot an der Anton-Seitz-Mittelschule ist wieder neu entflammt. Neuerdings sind Raumüberlassungen an die Nachbarschule im Gespräch. Die Margarete Rahnhöfer und Elternbeiratvorsitzender Krieger appellierten an die anwesenden Vertreter aus Verwaltung und Stadtrat, dass doch auch nach weiteren 15 Jahren Grundschüler den Nordring besuchen dürfen.

Bürgermeister Ralph Edelhäußer hielt sich diesbezüglich bedeckt. Er können die Zukunft der Grundschule nicht absehen. Man werde jedoch die für alle best Lösung suchen.

AUTOHAUS  
**Zückner**  
GmbH & Co. KG

Ihr Partner für:

**HYUNDAI**



**PKW, Transporter  
und Nutzfahrzeuge**

AUTOHAUS  
**Zückner**  
GmbH & Co. KG

Gildestraße 5  
(Nähe Praktiker)  
91154 Roth  
Tel. 0 91 71/97 94-0

### Der Kommentar

Im Jahre 1997 beging man mit großer Begeisterung die Eröffnung der Grundschule Nordring.

Das Wohngebiet am Nordring erfreute sich seinerzeit wachsender Bautätigkeit und dem Zuzug zahlreicher Familien mit grundschulpflichtigen Kindern oder solchen, die es werden sollten. Damals unter Bürgermeister Hans Weiß wurde zuvor das Projekt diskutiert, beschlossen und die Mittel dafür freigegeben. Der Schulsprengel wurde eigens dafür geändert. Natürlich zeigte die demographische Entwicklung auch damals schon, dass die Schülerzahlen Jahre später rückläufig sein werden.

Doch die Begeisterung war groß und somit wurde die Schule auf dem damals freien Grundstück errichtet. Heute, 15 Jahre später, ist von Raumüberlassung an die Nachbarschule (dies war auch in den Anfängen bereits so) bis hin zur Schließung der Grundschule alles im Gespräch. Die politisch Verantwortlichen haben auch jetzt noch nicht die für alle Beteiligten beste Lösung parat.

Vor kurzem wurden nun annähernd 1.500 Unterstützer-Unterschriften vom Elternbeiratvorsitzenden der Grundschule, Peter Krieger, an Bürgermeister Ralph Edelhäußer und seinen neuen Hauptamtsleiter Stefan Krick übergeben. Eine genaue Auskunft über die Zukunft der Schule konnte der Rathauschef allerdings auch nicht geben. Dies werde in der nächsten Zeit sicherlich Thema für Verwaltung und Stadtrat sein.

Liebe Stadträtinnen und Stadträte, verehrte Mitarbeiter der Stadtverwaltung Roth, denken Sie bei Ihren Entscheidungen hinsichtlich der Grundschule Nordring nicht nur an die Kosten. Sehen Sie in den Kindern, welche die wohnortnahe Grundschule besuchen, eine lohnende Investition in die Zukunft der Kreisstadt und in den Fortbestand kleiner Schulen.

Rolf-P. Müller

Elternbeiratvorsitzender der Grundschule Nordring von 1997 - 1999



RICHTIG GUT BERATEN

**expert****TeVi**Alte Rother Straße 1 • 91126 Schwabach • ☎ 09122-8770-0 • 🌐 [www.tevi.de](http://www.tevi.de)**IHR SCHWABACHER ELEKTROFACHMARKT**

**Beste  
Beratung  
made in Schwabach.**

Ihr Experte für TV + Sat

**Klaus Krofta  
aus Roth**



TV ★ Video ★ Sat ★ HiFi ★ Car-HiFi ★ Computer ★ Telekommunikation ★ Foto ★ Navigation  
CD ★ DVD ★ Blu-ray ★ Software ★ Konsolen ★ Games ★ Elektro-Hausgeräte ★ Top-Service

## Kammersteiner Musik-Sommer

*Chance für junge Künstlerinnen und Künstler*

KAMMERSTEIN - Abwechslungsreiches Programm ist ein Markenzeichen des Kammersteiner Musik-Sommers. Nicht nur was die Musikrichtung angeht, sondern auch was die einzelnen Gruppen und Künstler betrifft.

Mit Viva Voce trat eine professionelle Musikgruppe auf der Bühne in Kammerstein auf. Bürgermeister Walter Schnell betont aber, dass er „auch den jungen Künstlerinnen und Künstlern, die noch in den Kinder-



Martin Dalheimer mit den jungen Pianisten

schuhen ihrer musikalischen Karriere stecken, die Chance geben will, sich auf einer Bühne vor teilweise fremdem Publikum zu präsentieren und ihre Musikbegabtheit zu zeigen.“

### Junge Pianisten traten auf

Die Dalheimer Salonpianisten sind jugendliche Pianisten, die beim dritten Musik-Sommer-Abend am Klavier musizierten. Das Programm reichte von Klassik bis in die heutige Zeit. Es wurden Stücke von Mozart, Chopin, Rondo Veneziano, Michael Jackson und Bruno Mars, Filmmusik aus ‚Titanic‘, ‚Das Piano‘, ‚Amelie‘ oder ‚Requiem for a dream‘ gespielt. Martin Dalheimer, der die Jugendlichen das Klavierspielen lehrt, stellte die Pianistinnen und Pianisten vor und erklärte die einzelnen Klavierstücke.

Bürgermeister Walter Schnell dankte den jungen Musikern für ihre Darbietungen und wünschte den Jugendlichen, dass sie die Liebe und Verbundenheit zur Musik beibehalten.

50 Jahre Bestattungs-Institut Paul Gruber

Ältestes Bestattungsinstitut in Roth ~ seit 1962 ~ Familienunternehmen bereits in 4. Generation



**Bestattungs - Institut**

*Paul Gruber*

Inh. Manfred Gruber - Fachgeprüfter Bestatter

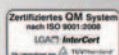
*Rat und Hilfe im Trauerfall*

91154 Roth - Richthofenstraße 22

**Tel: 09171 / 97930**

**Fax: 09171 / 979350**

Email: [info@bestattung-gruber.de](mailto:info@bestattung-gruber.de)



Tag und Nacht \* Sonn- und Feiertage \* Erd- und Feuerbestattungen \* Hausbesuche

# Katholische Pfarrgemeinde Rednitzhembach

Pfarramt: Pfarrer Tobias Scholz, Untermainbacher Weg 24, 91126 Rednitzhembach

Tel: 0 91 22 / 6 27 00, Fax: 0 91 22 / 6 27 02, e-Mail: rednitzhembach@bistum-eichstaett.de

## ◆ Tänze aus aller Welt – Seniorentanz

Jeden 1. Freitag im Monat von 14.30 bis 16.00 Uhr im Kath. Kirchenzentrum Schwanstetten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich! Frau Renate Binder freut sich auf Ihr Kommen.

Die Kolpingfamilie lädt alle Interessierten hierzu herzlich ein.

Bitte beachten Sie die geänderten Gottesdienstzeiten während der Sommerferien

## ◆ Sonntagsgottesdienste in Rednitzhembach:

Samstag: 04.08. und 25.08. > 18:00 Uhr

Sonntag: 12.08. > 09:00 Uhr, 19.08. > 10:30 Uhr, 02.09. > 09:00 Uhr, 09.09. > 10:30 Uhr - Mittwoch: 15.08. > 10:00 Uhr

## ◆ Sonntagsgottesdienste in Schwanstetten:

Samstag: 11.08. > 18:00 Uhr, 01.09. > 18:00 Uhr - Sonntag: 05.08. > 10:30 Uhr, 19.08. > 09:00 Uhr, 26.08. > 10:30 Uhr, 09.09. > 09:00 Uhr

## ◆ Wochenendfahrt der Kolpingfamilie Rednitzhembach,

vom Sa., 29.09. bis So., 30.09., ins Zillertal und zum Ahornboden im Karwendel. Nähere Informationen und Anmeldung bei Frau Westhoven, Tel. 09122 / 7 41 08.

## ◆ Tag des offenen Denkmals, am So., 09. September

Führung um 14:00 Uhr durch die kath. Kirche „Hl. Dreifaltigkeit“ in Schwanstetten (Museumsverein Schwanstetten).

◆ Festgottesdienst mit offizieller Einführung der Mallersdorfer Schwestern, am Samstag, 15.09., um 18:00 Uhr in der Filialkirche „Hl. Dreifaltigkeit“ in Schwanstetten.

## ◆ „Taizè – eine ökumenische Herausforderung für unsere

Kirchengemeinden?“ Vortrag im ev. Gemeindehaus Rednitzhembach, am Do., 20.09.2012, um 19:30 Uhr.

Referentin: Birgit Pisarski. Die ökumenische Erwachsenenbildung lädt hierzu herzlich ein.

Tagesfahrt der Kolpingfamilie Schwanstetten, am Sa., 22. September.

Ehejubiläumsgottesdienst am So., 23.09., 10:30 Uhr in St. Sebald, Schwabach.

## ◆ „Frauen sind spitze!“ Das ökumenische Frauenfrühstücks-Team lädt am

Di., 25.09., um 19:30 Uhr, in den kath. Pfarsaal nach Schwanstetten ein.

Referentin zu obigem Thema: Monika Scherbaum.

Glaubensgespräch anhand des YOUCAT, am Mi., 26.09., um 19:30 Uhr im Konferenzzimmer in Rednitzhembach.

## ◆ Treffen Ökumenekreis

Am Do., 27.09., um 19:30 Uhr im evang. Gemeindehaus in Rednitzhembach

## ◆ „Togo“ – ein Reisebericht von Gisela Thilo, am Di., 02.10., um 19:30 Uhr

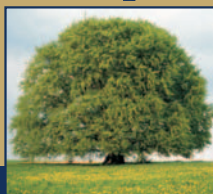
im kath. Pfarsaal in Schwanstetten.

Unsere Gottesdienste und aktuellen Mitteilungen finden Sie auch auf unserer Homepage: [www.pfarrei-rednitzhembach.de](http://www.pfarrei-rednitzhembach.de)

**Katholisches Pfarramt Rednitzhembach • Heilig Kreuz, Rednitzhembach • Heiligste Dreifaltigkeit, Schwanstetten**  
Untermainbacher Weg 24 • 91126 Rednitzhembach • Telefon (0 91 22) 62 70 - 0 • Telefax (0 91 22) 62 70 - 2 • E-Mail:

## Zahnarztpraxis

Master of Science  
Orale Chirurgie



Dr. med. dent. MSc

**Carsten Guse**

*Liebe Patienten,*  
wir machen Urlaub vom  
13. - 28. August 2012.

Am Mittwoch, 29. August  
sind wir gerne zu den  
gewohnten Praxiszeiten  
wieder für Sie da.

*Wir wünschen Ihnen  
einen erholsamen Urlaub*

**Ihr Praxisteam**  
**Dr. Carsten Guse, MSc**  
(Master of Science Orale Chirurgie)

Städterstraße 1  
91154 Roth

Telefon: 09171 - 36 81  
[www.zahnarzt-roth.de](http://www.zahnarzt-roth.de)

**Wir bringen den Sommer zu Ihnen**

- Bodenbeläge • Gardinen
- Sonnenschutz • Wandgestaltung
- Nähatelier und Polsterei

**RAUMAUSSTATTUNG HAMMERSCHMIDT**

91154 Roth • Hilpoltsteiner Straße 58a • Tel. 09171/45 44



## Deutsche Meisterschaft „Rock ,n' Roll“ 2012 in Allersberg

Der Boogie Club Allersberg e.V. hat sich für 2012 wieder Großes vorgenommen.

Der Club will ein unvergessliches Tanzereignis bieten. Gegenwärtig sind die Vorbereitungen zur „Deutschen Meisterschaft Rock ,n' Roll“ in vollem Gange. Jutta Hanika, die Vorsitzende des Vereins, verspricht ein wahres Tanzfeuerwerk, wenn mehrere Dutzend Rock ,n' Roll-Paare aus ganz Deutschland am 1. Dezember 2012 in der TSV-Rothseehalle in Allersberg tanzen werden, um in den einzelnen Klassen ihre Meister zu küren. Bitte merken Sie sich schon heute diesen Termin vor und sichern sich Ihre Eintrittskarte. Die besten Karten gibt es jetzt!

Weitere Informationen bei Jutta Hanika, Telefon 09176/1770 bzw. im Internet unter [www.boogieclub-allersberg.de](http://www.boogieclub-allersberg.de)

**Akzent** was sonst!



## Helfen Sie uns! Übernehmen Sie eine Tierpatenschaft!

Im Tierheim Roth werden viele Hunde, Katzen und Kleintiere bestens von allen Mitarbeitern versorgt und gepflegt. Doch „Gassi gehen“, spielen und streicheln bleiben da doch oft auf der Strecke.

Für diesen Fall besteht für Ehrenamtliche die Möglichkeit, eine Patenschaft zu übernehmen. Rosi Angerer hat sich letztes Jahr nach dem Tod Ihrer Hündin für diese Möglichkeit des ehrenamtlichen Engagements entschieden.

Drei- bis viermal pro Woche fährt sie von Schwabach nach Roth, um mit ihren Patenhündinnen Emma und Jessi Gassi zu gehen. Bei dieser Patenschaft geht es Ihr nicht nur um einen finanziellen Beitrag sondern auch darum, dass diese Tiere einem Menschen wichtig sind, jemand Anteil an ihrem Schicksal nimmt und sich für ihre Zukunft mit verant-

wortlich erklärt.

Patenschaften bieten Menschen wie Rosi Angerer die Möglichkeit, einem oder mehreren Tieren zu helfen, auch wenn sie ein Tier nicht selbst aufnehmen können, sich aber trotzdem für deren Schutz engagieren möchten.



Als Pate für ein Tierheimtier können Sie also doppelt helfen: Ideelle Hilfe einerseits, andererseits die finanzielle Unterstützung, um Futter, anfallende Tierarztkosten und den allgemeinen Betrieb des Tierheimes zu

unterstützen.

Also, besuchen Sie uns im Tierheim Roth, werden Sie Pate, denn die Tiere, die noch kein Zuhause gefunden haben, benötigen besonders viel Liebe und Zuwendung.

**Tierheim Roth, Norisstraße 20, 91154 Roth.**

**Informationen erhalten Sie auch unter Tel. 09171/8 81 81**

- \* Energieberatung
  - \* Gebäudeenergieausweis
  - \* Energiebedarfsnachweis
  - \* Schimmelanalyse
  - \* Wirtschaftlichkeitsbetrachtung
- Für Privat - Gewerbe - Industrie



Sie wollen **behaglich** leben, **nachhaltig** wirtschaften und dabei **bis zu 60 % Ihrer Energiekosten** sparen? Das ist realisierbar. Mit einem individuellen Konzept – zugeschnitten ganz auf Ihre Bedürfnisse.

**Interessiert? Kontaktieren Sie mich bitte.**

Ich biete Ihnen ein **unverbindliches** und **kostenfreies** Erstgespräch.

Dipl. Ing. (TU) **Kathrin Jost**  
Energieberaterin (HWK)

Telefon: +49 9171 8518 - 388  
m@i: info@krachtwark.de

**KrachtWark GmbH • Obere Bahnhofstr. 40c • D - 91186 Büchenbach**  
Ingenieurbüro für energieeffiziente Konzepte

## Ausgeraubt im Urlaub – was tun?

Viele Urlauber möchten auf einer Reise Land und Leute kennen lernen und auch einmal abseits der bekannten Routen Neues entdecken. Doch diese Freiheit birgt leider auch Risiken: Nicht jeder für Touristen erreichbare Ort ist auch garantiert sicher. Wo immer Reisende zu Opfern eines Diebstahls oder Raubes werden, raten Experten der ERV (Europäische Reiseversicherung) zu bedachtem Handeln: „Wichtig ist vor allem: Versuchen Sie ruhig zu bleiben und nicht in Panik zu geraten. Räubern geht es meist nur um das Geld und andere Wertsachen“, so die Reiseexperten. „In einer solchen Situation sollten Betroffene es unbedingt unterlassen, den Täter zu provozieren.“ Am besten ist es, dem Räuber die Beute einfach zu überlassen – er wird sich dann in der Regel schnell aus dem Staub machen. Den Raub sollte der Urlauber danach unverzüglich bei der örtlichen Polizei melden. Als nächstes sollten umgehend alle gestohlenen Geldkarten gesperrt werden. Eine internationale Notrufnummer ist für diese Fälle immer besetzt und unter der Telefonnummer 116 116 erreichbar. Auch der Verlust von Ausweisdokumenten muss immer



**Mit uns rundum sorglos in den Urlaub**

Ich berate Sie gerne. Persönlich. Kostenlos. Unverbindlich.

**Gleich Termin vereinbaren:**  
**Andreas Behling**  
Käthe-Kollwitz-Str. 33 • 91154 Roth  
Tel.: 09171-9 06 90 16  
**www.a-behling.de**

angezeigt werden – am besten bei dem zuständigen Konsulat. „Eine unkomplizierte Rundumhilfe bei Notfällen dieser Art bieten aber auch Reiseveranstalter und Reiseversicherer an“, so die Experten der ERV. „Deren erfahrene Mitarbeiter helfen im Notfall gerne weiter und können dazu beitragen, dass betroffene Urlauber nach einem solchen Vorfall rasch wieder zur Tagesordnung zurückfinden.“  
Quelle: ERV (Europäische Reiseversicherung)

**Erleben Sie unsere gesamte Produktpalette**  
**Von sportlich bis elegant, bei uns sind Sie richtig!**



**Ansehen &  Probefahren**

bei Ihrem SYM-Fachhändler:



Plinfelder Str. 32 • 91166 Georgensgmünd  
Tel: 09172/7378  
www.schmierstoffe-engelhardt.de



**50 Jahre SYM**






LIEGEL

Dentaltechnik

Zeigen Sie Zähne!

LIEGEL Dentaltechnik

91126 Kammerstein

www.liegel-dentaltechnik.de

Telefon: 09122 / 83 93 11

## Termine - Termine - Termine

- 10.08. Konzert, Bergwaldtheater Weißenburg  
**„Summer Night Groove“**  
mit Thilo Wolf Big Band feat. Max Mutzke und Joan Faulkner
- 15.08. Konzert, Arcaden Erlangen  
**Jürgen Marcus, Tina York, Gitti u. Erica**
- 18.08. Konzert, Enderndorf/Spalt, 14.30 Uhr  
**„Lieder am See“** mit Hubert von Goisern, Barclay James Harvest, Chris Norman
- 29.08. Konzert, Konzerthalle Bamberg  
**Chris de Burgh**
- 02.09. Reitbahn Ansbach, 19.00 Uhr  
**Max Rabe und sein Palastorchester**
- 06.09. Konzert, E-Werk Erlangen  
**The Temptation**
- 22.09. Kabarett, Stadthalle Hilpoltstein  
**Michl Müller**
- 22.09. Ball, Staatstheater Nürnberg  
**„Opernball Nürnberg“**  
mit Roger Cicero, Katja Burghard
- 28.-30.09. Autorennen, Hockenheimring  
**ADAC Master Weekend**
- 01.10. Konzert, Heinrich-Lades-Halle Erlangen  
**Dr. Eckhart von Hirschhausen**
- 02.10. Konzert, Stadthalle Fürth  
**Söhne Mannheims**
- 02.10. Fernsehsendung, Coloneum Köln  
**„Deutscher Fernsehpreis“**
- 05.10. Konzert, Maritim Hotel Nürnberg „Lounge“  
**Jasmin Tabatabai und David Klein**
- 06.10. Konzert Arcaden Erlangen  
**„Oldienight“** mit Kim Wilde, u.a.
- 06.10. Konzert, Gutmann Nürnberg  
**Erika Pluhar**
- 06.10. Konzert, Festhalle Annaberg-Buchholz, ab 22.00 Uhr  
**Linda Feller**
- 07.10. Börse, Meistersingerhalle (klein) Nürnberg  
**Video u. DVD Börse**

## Machen Sie mehr aus diesem Sommer – im Sportpark Schwabach

### 14 Tage unverbindlich testen für nur 19,90 €

Glückshormone, gute Laune und angenehme Temperaturen – das und vieles mehr macht den Sommer zur schönsten Jahreszeit. Für mehr Lebensfreude und Wohlbefinden steht auch die große Sommeraktion im Sportpark Schwabach. Ab sofort bis zum 16. September 2012 kann sich jeder 14 Tage lang im Sportpark Schwabach in Bestform bringen und das Fitnessangebot ganz unverbindlich testen.

### Komplettes Angebot unverbindlich testen

Im Rahmen der Sommeraktion kann das komplette Fitness-Angebot des Sportpark genutzt werden, das u.a. Training an modernen Geräten beinhaltet, sowie ein Kursprogramm mit Indoor Cycling, Pilates, Rückenkurs, Zumba, Yoga und mehr, einen Wellness-Bereich mit Sauna und Solarium und ein gemütliches Bistro.

### KINESISLounge - exklusiv im Sportpark

Als einziges Studio der Region bietet der Sportpark in der KINESIS Lounge ein modernes, funktionelles Trainingssystem mit Seilzuggeräten, das eine völlig neue Trainingserfahrung ermöglicht. Personal Training – Angebote und die Begleitung durch das Sportpark-Physioteam werten das Betreuungskonzept des Sportpark nochmals auf.

Die Teilnahme an der Sommeraktion ist ganz einfach: einen Termin mit einem der Sportpark-Trainer vereinbaren und schon kann es losgehen. Das Team im Sportpark Schwabach freut sich auf seine Gäste.

Mehr Informationen gibt es direkt im Sportpark Schwabach, Ringstraße 96, 91126 Rednitzhembach, Telefon 0 91 22/6 31 23 oder unter [www.sportpark-schwabach.de](http://www.sportpark-schwabach.de).

## Das wird Dein Sommer!

Gesundes Fitnesstraining für ein ganz neues Lebensgefühl



\* Gültig vom 23.07. – 16.09.2012  
\*\* Bei Abschluss einer Jahresmitgliedschaft bis 16.09.2012

**SPORT:PARK**  
MEHR ERLEBEN

Ringstraße 96 · 91126 Rednitzhembach · Tel.: 0 91 22/6 31 23  
[info@sportpark-schwabach.de](mailto:info@sportpark-schwabach.de) · [www.sportpark-schwabach.de](http://www.sportpark-schwabach.de)



DSG Dr. Schuhmann GmbH  
Steuerberatungsgesellschaft



## Beratung in allen Steuerfragen

Steuer-  
beratung

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse

Unter-  
nehmens-  
beratung

- Existenzgründung
- Optimale Gestaltung
- Unternehmensnachfolge

Steuer-  
erklärung

- Lohn- und Einkommensteuer für Arbeitnehmer, Vermieter, Rentner, Pensionäre



Gut beraten  
Steuern  
sparen

**Ihr Ansprechpartner vor Ort:**

Dipl.-Kaufmann  
Ulrich Weber  
Rechtsanwalt und Steuerberater  
91154 Roth · Auf der Kupferplatte 1  
Telefon 0 91 71 / 96 26-0  
kanzlei.roth@schuhmann.de  
[www.schuhmann.de](http://www.schuhmann.de)

## Alles was Recht ist Urlaubszeit ist Reisezeit!

### Wir alle kennen das Thema und das Problem:

Alle haben sich auf ihren lang ersehnten Urlaub gefreut, auf das schöne Hotel und die wunderbare Reise.

Im Urlaubsort stellt man fest, dass neben dem Hotel eine Großbaustelle ist und die Lärmbelästigung unzumutbar, dass im Zimmer Ameisen und/oder Kakerlaken leben u. ä. Nun stellt sich für den betroffenen Reisenden die Frage: Was tun?

Hierzu sind ein paar Grundkenntnisse des Reiserechts erforderlich, um die berechtigten Ansprüche aus solchen Mängeln auch zu erhalten und durchsetzen zu können.

Der Gesetzgeber hat im Bürgerlichen Gesetzbuch vertragstypische Pflichten beim Reisevertrag geregelt sowie Vorschriften über Mängel, Kündigung und Fristen etc. aufgenommen.

Grundsätzlich muss man wissen, dass diese Vorschriften (§651a ff. des BGB) nur anzuwenden sind, wenn dem Rei-

senden eine Gesamtheit von Reiseleistungen erbracht werden soll.

Eine entsprechende Reisebestätigung hat der Reiseveranstalter bei oder unverzüglich nach Vertragsabschluss dem Kunden zu überlassen.

Wichtig ist, dass der Reiseveranstalter und der Reisevermittler nur Zahlungen vor Beendigung der Reise fordern oder annehmen dürfen, wenn sie dem Reisenden einen entsprechenden Sicherungsschein übergeben haben.

Ist nun unser Reisender mit Reisebestätigung und Sicherungsschein glücklich am Urlaubsort angekommen und stellt er fest, dass das Hotel/Zimmer/Außenanlage Mängel hat, so kann und muss er den Reiseveranstalter unverzüglich Abhilfe schaffen und ihm hierfür eine Frist setzen.

Verweigert der Reiseveranstalter von vornherein die Abhilfe oder schafft er eine solche nicht in der angemessenen Frist, so kann der Reisende u.U. den Reisevertrag kündigen und erheblichen Beeinträchtigungen u.U. die Reise kündigen.

Wenn der Reiseveranstalter die Mängel auch verschuldet hat, so hat er darüber hinaus Schadenersatz zu leisten.



### Steuertipps

#### „ebay“ Verkauf

#### ● BFH-Entscheidung vom 26.04.2012:

Viele Steuerpflichtige wurden verunsichert, als sie aus den Medien erfuhren, dass eine Verkaufstätigkeit über die Internetplattform „ebay“ zu einer unternehmerischen Tätigkeit führen kann. Ist dies doch mittlerweile bei vielen Internetnutzern üblich, einfach mal zu schauen, ob man über „ebay“ für den unbrauchbar gewordenen Gegenstand noch etwas bekommen kann.

Zunächst muss man sich das dazu ergangene Urteil etwas genauer ansehen. Nach dem Sachverhalt des BFH-Urteils wurden über mehrere Jahre hinweg 226 bis in der Spitze 356 Verkäufe per anno getätigt. Im Urteil wird dies als nachhaltige, dauerhafte Tätigkeit angesehen, die ein planmäßiges Tätigwerden darstellt. Dazu gehört auch nach Ansicht des BFH, dass der Verkäufer bei einer derartigen Vielzahl von Verkäufen, die nahezu täglich stattfanden, sich ja richtig organisieren muss.

Im Ergebnis entscheidet das Gesamtbild der Verhältnisse. Die Tatsache, dass jemand ab und zu etwas verkauft oder vielleicht einmal seinen Speicher leerräumt, ist keine unternehmerische Tätigkeit. Mehr als 1.200 Verkäufe über mehrere Jahre erscheinen aber nicht mehr als private Vermögensverwaltung.



#### ● Verkauf einer Sammlung:

Immer wieder passiert es auch, dass jemand eine Münz- oder Briefmarkensammlung hat und damit nichts mehr anfangen kann. Dazu hat der BFH am 29.06.1987 entschieden, dass ein Briefmarkensammler, der seine Sammlung teilweise umschichtet oder die Sammlung ganz oder teilweise veräußert, keine unternehmerische Tätigkeit entfaltet.

Hierbei ist nach Ansicht des BFH entscheidend und dies hat er in dem neuen Urteil bekräftigt, ob es sich um eine Sammlung oder um viele unterschiedliche Produkte handelt. Im neuen Urteil wurden Verkäufe in 36 Produktgruppen getätigt, während eine Sammlung nur einer Gruppe zuzuordnen ist.

● **Ergebnis:** Im Normalfall, wo ab und zu Gegenstände des täglichen Gebrauchs, die regelmäßig genutzt wurden, verkauft werden, braucht sich niemand Sorgen machen, auch wenn dies einmal etliche Gegenstände sind. Auch der Sammler muss nicht seine Verkäufe abzählen, solange es ihm um die Sammlung und nicht um Gewinnerzielung geht (Verkauf außerhalb der Jahresfrist).

Wer an- oder verkauft und dies quasi ständig betreibt, setzt sich schon der Gefahr erheblicher Steuernachzahlungen aus.

Dipl.-Kfm. Ulrich Weber,  
Rechtsanwalt und Steuerberater,  
A. d. Kupferplatte 1, 91154 Roth,  
Tel.: 09171 – 96 26 0

### Stefan Krick und Lydia Kartmann in Rother Verwaltung eingeführt

#### ROTH – Am 2. Juli empfing Bürgermeister Ralph Edelhäußer zwei neue Führungsmitarbeiter im „Rother Rathaus“.

Stefan Krick, Nachfolger von Hans Geißendörfer als Hauptamtsleiter, und erstmals in Roth auch als berufsmäßiger Stadtrat eingesetzt, sowie Lydia Kartmann, die als neue Leiterin des Stadtbauamtes Roth dem bisherigen Stadtbaumeister Ricus Kerckhoff nachfolgt, wurden am ersten Tag ihres Wirkens vom Rathauschef durch die einzelnen Abteilungen der Verwaltung geführt und den Mitarbeitern vorgestellt.

Stefan Krick, seines Zeichens Volljurist, gilt als eine Bereicherung für die Verwaltung, da er viele Vorgänge von der rechtlichen Seite her betrachten kann.

Lydia Kartmann, in Roth die erste Stadtbauamesterin, wird sich zukünftig mit den Baulichkeiten der Kreisstadt auseinandersetzen.

Bürgermeister Edelhäußer wünschte den beiden „Neulingen“ für Ihre zukünftige Arbeit viel Erfolg.



Diese Rechte erhält der Reisende allerdings nur dann, wenn er zum einen unverzüglich unter Fristsetzung vor Ort Abhilfe angefordert hatte, binnen eines Monats nach der vertraglich vorgesehenen Beendigung seiner Reise seine Ansprüche gegenüber dem Reiseveranstalter geltend gemacht und

innerhalb offener Verjährungsfrist nötigenfalls auch Klage erhoben hat.

Mitgeteilt von Rechtsanwältin  
Carola Dörfler-Colin  
Hauptstraße 24  
91154 Roth  
Telefon 09171 - 82 56 588



# Werkhof Regenbogen e.V.

www.werkhof-regenbogen.de

**Verwerten  
statt  
wegwerfen!**



Der Verein Werkhof Regenbogen e.V. ist eine gemeinnützige Einrichtung, die es sich zum Ziel gesetzt hat, Arbeitslosen, Schwerbehinderten und sozial benachteiligten Menschen den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt zu ermöglichen.

In unseren Arbeits- und Zweckbetrieben bieten wir verschiedene Arbeitsmaßnahmen im Bereich des Recyclings und der Wiederverwertung von Bekleidung, Hausrat, Spielzeug, Fahrrädern, Büchern und Möbeln an.

## Werkhof Regenbogen e.V.

### Möbelhalle

Abholung oder  
Auslieferung nach  
telefonischer  
Absprache  
Tel. 09171/96 74 22



### Spielzeug-Bücher

Telefon 09171/96 74 24

Industriestr. 21-29  
91154 Pfaffenhofen



## Kaufhaus Regenbogen



Hier finden Sie eine große Auswahl an Bekleidung für die ganze Familie, Haushaltsartikel aller Art, Schuhe und vieles mehr. Bestimmt ist auch für Sie etwas dabei.

Ohmstraße 2 · 91154 Roth · Telefon 09171/72 21

## Was wir gerne annehmen:

### Bekleidung für jedes Alter

- ✓ Damen-, Herren-, Jugend-, Kinder- und Sportbekleidung aller Art
- ✓ Hüte, Mützen, Schals, Handschuhe
- ✓ Unterwäsche, Strümpfe etc.

### Hausrat

- ✓ Ess- und Kochgeschirr
- ✓ Tischgeschirr, Gläser, Becher
- ✓ Bestecke, Koch- und Schöpflöffel
- ✓ Handtücher, Bettwäsche u. Vorhänge

### Schuhe

- ✓ Damen-, Herren-, Jugend-, Kinder-, Sport- und Babyschuhe aller Art

### Babybedarf

- ✓ Babybekleidung, Babydecken
- ✓ Babyspielzeug

### Sport, Spiel und Freizeit

- ✓ Kinderspielzeug, Kartenspiele
- ✓ Plüsch- und Kuscheltiere
- ✓ kleine Sportartikel, Bälle
- ✓ Musikinstrumente (guter Zustand)

### Bücher

- ✓ Unterhaltungs- und Fachliteratur (jedes Alter, auch Fremdsprachen)

### Fahrräder

**Sachspendenanlieferung im Werkhof Regenbogen e.V. und im Kaufhaus Regenbogen (während der regulären Öffnungs- und Einkaufszeiten)**

Mit Ihrer Sachspende fördern und unterstützen Sie unsere Arbeit. DANKE

## Öffnungszeiten:

**Mo.- Fr. 9.00 – 18.00 Uhr - Sa. 9.00 – 14.00 Uhr**



**Vereinigte Zunft Spalt**



# Lange Einkaufsnacht

**Freitag, 10. August  
18 - 22 Uhr**

Die Vereinigte Zunft  
lädt ein zu einer  
**Erlebnis- und Genussnacht  
mit großem Gewinnspiel**

**Spalter Bier**

Ananas- und  
Fruchtexotenverkostung  
Apothekenmuseum  
Autoschau  
Biergarten  
Biersommelier  
Bilderausstellung  
Bäckereimuseum  
Bobby-Car-Rennen  
Brauereiführung  
Feuerwehrmuseum  
Gewinnspiel  
Info-Stand  
Kinderkarussell  
Kinderschminken  
Live-Musik  
Ponyreiten  
Whisky-Tasting